



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

29 فبراير 2012

الرسالة الإدارية المعممة

CACE/561

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية
والمؤسسات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية (إدارة الطيف)،

جنيف، 14-15 يونيو 2012

1 مقدمة

نتشرف بالإعلان في هذه النشرة الإدارية عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 1 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، يومي 14 و 15 يونيو 2012، في جنيف عقب اجتماعات فرق العمل 1A و 1B و 1C (انظر الرسالة المعممة [1/LCCE/92](#)).
وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد بجنيف. وستُعقد جلسة الافتتاح الساعة 0930.

اللجنة	موعد الاجتماع	آخر مهلة لتقديم المساهمات	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 1	14-15 يونيو 2012	الخميس، 7 يونيو 2012 الساعة 1600 بالتوقيت العالمي المنسق	الخميس، 14 يونيو 2012 الساعة 0930 (بالتوقيت المحلي)

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 في الملحق 1. وللاطلاع على المسائل المسندة إلى لجنة الدراسات 1، انظر الموقع:

<http://www.itu.int/pub/R-QUE-SG01/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-6)

ليس معروضاً على لجنة الدراسات أي توصيات لاعتمادها وفقاً للفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-6.

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات من جانب لجنة من لجان الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-6)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-6 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 6A و 6B و 6C التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة. وبعد النظر في تلك المشاريع على النحو الواجب، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، تستخدم لجنة الدراسات إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع التوصية بالمراسلة، وهو الإجراء المنصوص عليه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه)، في حالة عدم اعتراض أي من الدول الأعضاء الحاضرة في الاجتماع.

ووفقاً للفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-6، يحتوي الملحق 2 بهذه النشرة على قائمة بالموضوعات التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة، وهي الموضوعات التي قد تسفر عن مشاريع توصيات.

3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات، في الاجتماع، الإجراء الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-6.

3 المساهمات

تعالج المساهمات المناسبة لأعمال لجنة الدراسات 1 وفقاً للأحكام الواردة في القرار ITU-R 1-6.

ويرجى من الأعضاء تقديم مساهماتهم (بما في ذلك أي مراجعات أو إضافات أو تصويبات لهذه المساهمات) بحيث تصل قبل بدء الاجتماع بمدة قدرها 12 يوماً تقويمياً. والموعد النهائي لاستلام المساهمات محدد بسبعة أيام تقويمية (الساعة 1600 بالتوقيت العالمي المنسق) قبل بدء الاجتماع. وآخر موعد بالنسبة لهذا الاجتماع موضح في الجدول أعلاه. ولا تُقبل المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد. وينص القرار ITU-R 1-6 على أن المساهمات التي لا تتوفر للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يُنظر فيها.

ويرجى من المشاركين تقديم المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

rsg1@itu.int

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس لجنة الدراسات 1 ونوابه. والعناوين ذات الصلة موجودة في الموقع:

<http://run.as/itu.int/b6udzm>

4 الوثائق

ستنشر المساهمات "كما وردت" في غضون يوم عمل واحد على الصفحة الإلكترونية للجنة الدراسات 1 المعدة لهذا الغرض. وستنشر النسخ الرسمية في العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R12-SG01-C/en> في غضون ثلاثة أيام عمل.

وستتخذ الاجتماع المقبل للجنة الدراسات المزيد من الخطوات نحو العمل في بيئة إلكترونية بالكامل. وسيحتاج عدد محدود من النسخ الورقية من الوثائق قبل الاجتماعات وحالاتها. وسيحتاج للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماع. وتتاح طابعات في المقهى السيرياني بالطابق الثاني تحت الأرض من مبنى البرج وبالطابقين الأول والثاني من مبنى مونبريان للسماح للمندوبين بطباعة الوثائق إن أرادوا ذلك. وفضلاً عن ذلك، قام مكتب الخدمة (helpdesk@itu.int) بإعداد عدد محدود من أجهزة الحاسوب المحمولة كي يستخدمها المشاركون الذين ليس معهم حواسيبهم المحمولة.

5 الترجمة الشفوية

ونظراً لأنه تقرر توفير الترجمة الشفوية في الاجتماع، يرجى ملاحظة أن الترجمة الشفوية لن تتوفر ما لم تطلب الدول الأعضاء ذلك. وينبغي إرسال طلبات توفير الترجمة الشفوية من خلال عنوان البريد الإلكتروني التالي rsg1@itu.int وذلك قبل بدء الاجتماع بشهر على الأقل أي في موعد أقصاه 14 مايو 2012. ومن الضروري مراعاة هذا الموعد النهائي كي يتسنى للأمانة اتخاذ الترتيبات اللازمة للترجمة الشفوية.

6 شروط المشاركة/ التأشيرة

سيجري تسجيل المندوبين/المشاركين على الخط عبر الموقع الإلكتروني لقطاع الاتصالات الراديوية. وقد طُلب من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والهيئات الأكاديمية تسمية جهة اتصال تكون مسؤولة عن معالجة جميع طلبات التسجيل نيابة عن إدارتها/منظمتها. وينبغي للأفراد الذين يرغبون في الحضور الاتصال المباشر بجهة الاتصال المعنية بجميع أنشطة لجان الدراسات نيابة عن الكيان الذي ينتمون إليه. وترد قائمة جهات الاتصال (DFP) في صفحة الويب الخاصة بالمعلومات الموجهة لأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية وتسجيل المندوبين:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/fr>

وسيفتح مكتب تسجيل المندوبين أبوابه في تمام الساعة 0830 في اليوم الأول من الاجتماع عند مدخل مبنى مونبريان. ويرجى ملاحظة أنه لا بد من تقديم تأكيد التسجيل الذي أُرسِل إلى كل مندوب/مشارك بالبريد الإلكتروني بالإضافة إلى صورة شخصية، لكي يتسنى تسليم بطاقة التعريف.

وتتاح المعلومات الخاصة بحجز الفندق للاجتماعات التي تُعقد في جنيف على العنوان التالي: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 2

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونواب الرؤساء
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 14-15 يونيو 2012)

1	ملاحظات استهلاكية
1.1	مدير مكتب الاتصالات الراديوية
2.1	الرئيس
2	إقرار جدول الأعمال
3	تعيين المقرر
4	المحضر الموجز لاجتماع يونيو 2011 (الوثيقة 1/181)
5	نتائج جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2012 والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012
6	نتائج الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 (CPM15-1)
7	تعيين رؤساء فرق العمل
8	تقارير تنفيذية مقدمة من رؤساء فرق العمل
1.8	فرقة العمل 1A
2.8	فرقة العمل 1B
3.8	فرقة العمل 1C
9	النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة التي لم تبد بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار ITU-R 1-6، الفقرات 3.2.10 و 3.10 و 4.10)
-	قرار بشأن التماس الاعتماد
-	قرار بشأن عملية الموافقة الواجب اتباعها
1.9	فرقة العمل 1A
2.9	فرقة العمل 1B
3.9	فرقة العمل 1C
10	النظر في تقارير جديدة أو مراجعة
11	النظر في مسائل جديدة أو مراجعة
12	إلغاء توصيات أو تقارير أو مسائل
13	حالة التوصيات والتقارير والأدلة والمسائل والآراء والقرارات والمقررات
14	تعيين فريق الصياغة وتنظيم أعماله

الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية	15
قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد (ITU-T)	1.15
قطاع تنمية الاتصالات في الاتحاد (ITU-D)	2.15
اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR)	3.15
النظر في المساهمات الأخرى	16
النظر في برنامج العمل المقبل والجدول الزمني للاجتماعات	17
ما يستجد من أعمال	18
الاختتام	19

س. باستوك
رئيس لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

الملحق 2

الموضوعات المعروضة على اجتماعات فرق العمل 1A و 1B و 1C التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 1 مباشرة والتي قد تسفر عن مشاريع توصيات

فرقة العمل 1A

- 1 حساب مدى الحماية من الأنظمة الحثية وخدمات الاتصالات الراديوية التي تستعمل ترددات أقل من 30 MHz (وثيقة عمل من أجل مشروع أولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[ISM] - انظر الملحق 1 [بالوثيقة 1A/379](#) بتاريخ 10 يونيو 2011.

فرقة العمل 1B

- 1 الإدارة الوطنية للطيف (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1047-1، انظر الملحق 1 [بالوثيقة 1B/307](#) بتاريخ 3 يونيو 2011)
- 2 إعادة توزيع الطيف كطريقة لإدارة الطيف على الصعيد الوطني (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1603، انظر الملحق 2 [بالوثيقة 1B/307](#) بتاريخ 10 يونيو 2011)
- 3 خطوط توجيهية تصميمية لإعداد أنظمة مؤتمتة متطورة لإدارة الطيف (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1370-1، انظر الملحق 3 [بالوثيقة 1B/307](#) بتاريخ 8 يونيو 2011)
- 4 قاموس معطيات الاتصالات الراديوية (RDD) (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1413-2، انظر الملحق 13 [بالوثيقة 1B/307](#) بتاريخ 22 يونيو 2011)

فرقة العمل 1C

- 1 طرائق لقياس الضوضاء الراديوية (وثيقة عمل من أجل مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1753-1، انظر الملحق 1 [بالوثيقة 1C/159](#) بتاريخ 14 يونيو 2011)
- 2 طرائق تحديد الاتجاه والموقع راديوياً في إشارات النفاذ المتعدد بتقسيم الزمن والنفاذ المتعدد بتقسيم الشفرة (وثيقة عمل من أجل مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1598، انظر الملحق 2 [بالوثيقة 1C/159](#) بتاريخ 16 يونيو 2011)
- 3 التعريف التقني للإشارات الرقمية (وثيقة عمل من أجل مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1600، انظر الملحق 3 [بالوثيقة 1C/159](#) بتاريخ 17 يونيو 2011)
- 4 التطور في أنظمة مراقبة الطيف (وثيقة عمل من أجل مشروع أولي للتوصية الجديدة ITU-R SM.[EVOLUTION_MONITORING_SYSTEM]، انظر الملحق 9 [بالوثيقة 1C/159](#) بتاريخ 14 يونيو 2011)